

EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION

" E U R O C O N T R O L "

- Decisions of the enlarged Commission -

DECISION No. 18

relating to the determination of the unit rates and transatlantic tariffs  
for the period of application commencing 1 September 1992

THE PERMANENT COMMISSION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION, ENLARGED TO INCLUDE  
THE REPRESENTATIVES OF NON-MEMBER STATES OF THE ORGANISATION PARTICIPATING IN  
THE ROUTE CHARGES SYSTEM,

Having regard to the EUROCONTROL International Convention relating to  
Co-operation for the Safety of Air Navigation amended at Brussels on  
12 February 1981, and in particular Article 5.2 thereof;

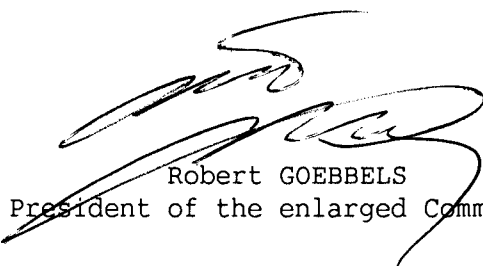
Having regard to the Multilateral Agreement relating to Route Charges dated  
12 February 1981, and in particular Article 3.1(a), 3.2(e) and Article 6.1(a)  
thereof;

HEREBY TAKES THE FOLLOWING DECISION :

Sole Article

The unit rates and transatlantic tariffs annexed to the present decision are  
approved and shall enter into force on 1 September 1992.

Done at Luxembourg, on 13 July 1992

  
Robert GOEBBELS  
President of the enlarged Commission

**EUROCONTROL**

**Taux unitaires (de base) applicables à partir du 1.9.1992**  
**(Basic) unit rates applicable from 1.9.1992**

	Taux unitaire national/ National unit rate	Taux unitaire administratif/ Administrative unit rate	Taux unitaire global/ Global unit rate
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)
Belgique/Luxembourg Belgium/Luxembourg	70,46 ECU	)	70,91 ECU
Allemagne/Germany	70,90 ECU	)	71,35 ECU
France	58,86 ECU	)	59,31 ECU
Royaume-Uni/ United Kingdom	95,23 ECU	)	95,68 ECU
Pays-Bas/Netherlands	50,01 ECU	)	50,46 ECU
Irlande/Ireland	23,76 ECU	)	24,21 ECU
Suisse/Switzerland	82,69 ECU	)	83,14 ECU
Portugal	49,21 ECU	) 0,45 ECU	49,66 ECU
Autriche/Austria	54,37 ECU	)	54,82 ECU
Espagne/Spain		)	
- Contin./Mainland	41,41 ECU	)	41,86 ECU
- Canarias	50,68 ECU	)	51,13 ECU
Portugal-Santa Maria	14,04 ECU	)	14,49 ECU
Grèce/Greece	17,26 ECU	)	17,71 ECU
Turquie/Turkey	42,65 ECU	)	43,10 ECU
Malte/Malta	79,33 ECU	)	79,78 ECU
Chypre/Cyprus	15,53 ECU	)	15,98 ECU

Taux de change appliqués/Exchange rates applied :

ECU 1 = BEF	42,2887	ECU 1 = PTE	177,334
= DEM	2,05434	= ATS	14,4587
= FRF	6,97234	= ESP	128,669
= GBP	0,697132	= GRD	224,787
= IEP	0,767997	= TRL	5029,97
= NLG	2,31441	= MTL	0,393039
= CHF	1,78054	= CYP	0,559973

Taux unitaire global réduit pour vols domestiques en Turquie/  
 Reduced global unit rate for domestic flights in Turkey

20,45 ECU

TARIFS POUR LES VOLS VISES A L'ARTICLE 8 DES CONDITIONS  
D'APPLICATION POUR UN AERONEF DONT LE COEFFICIENT POIDS  
EST EGAL A UN (50 TONNES METRIQUES) A PARTIR DU 1.9.1992

TARIFFS FOR FLIGHTS REFERRED TO IN ARTICLE 8 OF THE CONDI-  
TIONS OF APPLICATION FOR AN AIRCRAFT OF WHICH THE WEIGHT  
FACTOR EQUALS ONE (50 METRIC TONS) FROM 1.9.1992 ONWARDS

Aerodromes of departure (or of first destination) situated  Aérodromes de départ (ou de première destination) situés	Aerodromes of first destination (or of departure)  Aérodromes de première destination (ou de départ)	ECU
1	2	
<p>ZONE I</p> <p>- between 14°W &amp; 110°W and North of 55°N</p> <p>- entre 14°W &amp; 110°W et au nord de 55°N</p> <p>with the exception of Iceland/ excepté l'Islande</p>	<p>FRANKFURT</p> <p>LONDON</p> <p>PARIS</p> <p>PRESTWICK</p>	<p>1,372.90</p> <p>936.96</p> <p>1,212.04</p> <p>490.84</p>
<p>ZONE II</p> <p>- between 40°W &amp; 110°W and 28°N &amp; 55°N</p> <p>- entre 40°W &amp; 110°W et 28°N &amp; 55°N</p>	<p>ABIDJAN</p> <p>AMMAN</p> <p>AMSTERDAM</p> <p>ATHINAI</p> <p>BALE - MULHOUSE</p> <p>BANJUL</p> <p>BARCELONA</p> <p>BELFAST</p> <p>BEOGRAD</p> <p>BERLIN</p> <p>BIRMINGHAM</p> <p>BORDEAUX</p> <p>BRUXELLES</p> <p>BUDAPEST</p> <p>CAIRO</p> <p>CARDIFF</p> <p>CASABLANCA</p> <p>DAKAR</p> <p>DUBLIN</p> <p>DUBROVNIK</p> <p>DÜSSELDORF</p> <p>FRANKFURT</p> <p>GENEVA</p> <p>GLASGOW</p> <p>HAMBURG</p> <p>HELSINKI</p> <p>JEDDAH</p> <p>KOBENHAVN</p> <p>KÖLN - BONN</p> <p>LAGOS</p> <p>LAS PALMAS, GRAN CANARIA</p> <p>LILLE</p> <p>LISBOA</p> <p>LJUBLJANA</p> <p>LONDON</p>	<p>187.65</p> <p>1,742.09</p> <p>901.32</p> <p>1,198.74</p> <p>905.74</p> <p>181.85</p> <p>717.86</p> <p>208.98</p> <p>1,455.16</p> <p>1,159.19</p> <p>513.24</p> <p>506.00</p> <p>843.65</p> <p>1,456.64</p> <p>1,689.45</p> <p>323.26</p> <p>434.30</p> <p>190.98</p> <p>139.22</p> <p>1,397.91</p> <p>1,012.85</p> <p>1,095.44</p> <p>856.81</p> <p>316.36</p> <p>1,031.51</p> <p>533.89</p> <p>1,098.48</p> <p>823.11</p> <p>969.84</p> <p>182.72</p> <p>548.64</p> <p>747.68</p> <p>488.08</p> <p>1,333.50</p> <p>596.46</p>

Aerodromes of departure (or of first destination) situated  Aérodroemes de départ (ou de première destination) situés	Aerodromes of first destination (or of departure)  Aérodroemes de première destination (ou de départ)	ECU
1	2	
	LUXEMBOURG LYON MAASTRICHT MADRID MALAGA MANCHESTER MANSTON MILANO MONROVIA MOSKVA MÜNCHEN NANTES NAPOLI - CAPODICHINO NEWCASTLE NICE OOSTENDE OSLO PARIS PONTA DELGADA, AÇORES PORTO PRAHA PRESTWICK RIYADH ROMA SAL I., CABO VERDE SANTA MARIA, AÇORES SANTIAGO, ESPAÑA SHANNON STOCKHOLM STUTTGART TEL-AVIV TENERIFE TORINO TOULOUSE-BLAGNAC WARSZAWA WIEN ZAGREB ZÜRICH	973.80 792.41 919.40 523.48 726.49 463.53 668.82 973.24 181.85 555.27 1,321.33 474.12 1,017.81 502.39 984.43 756.06 554.94 729.72 188.66 344.48 1,199.22 316.36 1,577.89 1,014.99 212.28 201.85 244.20 92.00 554.94 1,104.42 1,514.00 506.72 1,069.34 664.05 763.01 1,424.91 1,455.16 1,053.57
ZONE III  - West of 110°W and between 28°N & 55°N  - à l'ouest de 110°W et entre 28°N & 55°N	AMSTERDAM DÜSSELDORF FRANKFURT GENEVA KOBENHAVN LONDON LUXEMBOURG MADRID MANCHESTER MILANO PARIS	1,036.35 1,117.76 1,148.50 1,340.14 855.38 875.68 1,232.88 395.02 694.93 1,046.37 981.41

Aerodromes of departure (or of first destination) situated  Aérodromes de départ (ou de première destination) situés	Aerodromes of first destination (or of departure)  Aérodromes de première destination (ou de départ)	ECU
1	2	
	PRESTWICK SHANNON ZÜRICH	438.21 87.64 1,430.76
<p>ZONE IV</p> <p>- West of 40°W and between 20°N &amp; 28°N including Mexico</p> <p>- à l'ouest de 40°W et entre 20°N &amp; 28°N incluant le Mexique</p>	<p>AMSTERDAM BERLIN BRUXELLES DÜSSELDORF FRANKFURT HELSINKI KOBENHAVN KÖLN - BONN LONDON MADRID MANCHESTER MILANO MÜNCHEN OSLO PARIS PRAHA ROMA SAL I., CABO VERDE SANTA MARIA, AÇORES SHANNON STOCKHOLM WIEN ZÜRICH</p>	<p>941.61 1,054.87 822.97 986.83 996.84 540.59 864.08 998.18 601.15 732.75 424.26 912.67 1,137.43 547.29 588.65 1,202.24 974.65 118.67 203.00 193.45 603.36 1,369.10 955.28</p>
<p>ZONE V</p> <p>- West of 40°W and between the equator &amp; 20°N</p> <p>- à l'ouest de 40°W et entre l'équateur &amp; 20°N</p>	<p>AMSTERDAM BALE - MULHOUSE BORDEAUX DÜSSELDORF FRANKFURT HELSINKI KÖLN - BONN LAS PALMAS, GRAN CANARIA LISBOA LONDON LYON MADRID MANCHESTER MARSEILLE MILANO MÜNCHEN NANTES PARIS PORTO PORTO SANTO, MADEIRA</p>	<p>1,106.46 1,168.92 898.52 1,062.00 1,117.77 719.71 1,080.99 659.04 664.13 877.79 1,091.59 837.23 677.30 1,199.37 1,249.59 1,206.83 733.52 943.57 645.77 408.83</p>

Aerodromes of departure (or of first destination) situated  Aérodromes de départ (ou de première destination) situés	Aerodromes of first destination (or of departure)  Aérodromes de première destination (ou de départ)	ECU
1	2	
	PRESTWICK ROMA SANTA MARIA, AÇORES SANTIAGO, ESPAÑA SHANNON STOCKHOLM TENERIFE TOULOUSE - BLAGNAC ZÜRICH	417.31 1,281.67 265.60 618.04 316.42 1,253.95 653.93 1,027.81 1,166.34